# The Interpretation of Hadits Prohibits Settling with Non-Muslims

# Muhammad Imran

UIN Alauddin Makassar Email: muhammadimran@iain-manado.ac.id

## Arifuddin Ahmad\*

UIN Alauddin Makassar Email: arifuddinelbuqisy@gmail.com

# Abustani Ilyas\*

UIN Alauddin Makassar Email: abustaniilyas66@gmail.com

#### Abstract

Islam is a religion with universal teachings covering all lines of human life from various aspects. That is, that Islam has taught its people how to become real human beings as caliphs on this earth. All activities of a Muslim are arranged in two important guidelines, namely the Qur'an and Hadits. It is undeniable, that sometimes the texts of the Qur'an and Hadits are found to be contrary to Islam as the religion carrying out the mission of seclusion. However, these texts must be comprehended in their entirety and comprehensively by using their knowledge so that they gain a comprehensive understanding of a problem and do not seem to be in a hurry to conclude. In the study of hadits, the use of the knowledge Ma'ānī al-Ḥadīts becomes very important in understanding the substance and meaning of a hadits, for example the hadits prohibited from living with non-Muslims, at a glance this tradition presents Islam as an exclusive religion. But with the use of knowledge Ma'ānī al-Ḥadīts in understanding this hadits, it will get an objective conclusion, so as not to give a negative impression on Muslims.

Keywords: Hadits, Interpretation, Tolerance, Sanad, Matan

 $<sup>^{\</sup>circ}$ Jln. H. M. Yasin Limpo No. 36 Tlpn. 0411-841879 Fax 0411-822400 Samata Kab. Gowa

#### **Abstrak**

Islam adalah agama dengan ajaran universal mencakup semua lini kehidupan manusia dari berbagai aspeknya. Artinya, bahwa Islam telah mengajarkan umatnya bagaimana menjadi manusia yang sebenarnya sebagai khalifah di muka bumi ini. Segala aktivitas seorang Muslim telah diatur dalam dua pedoman penting, yaitu al-Qur'an dan Hadis. Tidak dipungkiri, bahwa terkadang ditemukan teks-teks al-Qur'an dan Hadis terkesan bertentangan dengan Islam sebagai agama pembawa misi kerahmatan. Namun demikian teks-teks tersebut harus dipahami secara utuh dan menyeluruh dengan menggunakan ilmu alatnya sehingga mendapatkan pemahaman yang komprehensif terhadap suatu permasalahan dan tidak terkesan terburu-buru dalam menyimpulkan. Dalam kajian hadis, penggunaan Ilmu Ma'ānī al-Ḥadīṣ menjadi sangat penting dalam memahami substansi dan makna sebuah hadis, contoh hadis larangan bermukim dengan non-Muslim, sekilas hadis ini menampilkan Islam sebagai agama eksklusif. Namun dengan penggunaan Ilmu Ma'ānī al-Ḥadīts dalam memahami hadis ini, maka akan mendapatkan kesimpulan yang objekif, sehingga tidak memberikan kesan negatif terhadap umat Islam.

Kata Kunci: Hadis, Interpretasi, Toleransi, Sanad, Matan.

#### Introduction

slam is a religion with a mission of freedom for the entire universe as well as the spread of love for fellow human beings and even fellow creatures of Allah Almighty. By him, Islam is very high in the values of tolerance, help, living side by side harmoniously, and dynamically between people regardless of their religion, language, race and ethnicity. This is in line with the words of the Prophet. Narrated by Imam Ahmad bin Hanbal in his musnad¹"From Ibnu 'Abbas, he said; asked the Messenger of Allah.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Abu Abdillah Ahmad bin Muhammad bin Hanbal bin Hilal bin Asad al-Syaibani, *Musnad Ah}mad bin H}anbal*, Juz: XXVI, (Beirut: Mu'assasah al-Risalah, Cet. I, 1421 H/2001 M), 16.

عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ قَالَ: قِيلَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَيُّ الْأَذْيَانِ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ؟ قَالَ: الْحَنِيفِيَّةُ السَّمْح In the same book narrated with different editors:

عَنْ أَبِي أَمَامَةً قَالَ: حَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَرِيَةٍ مِنْ سَرَايَاهُ قَالَ: فَمَرَّ رَجُلُّ بِغَارٍ فِيهِ شَيْءٌ مِنْ مَاءٍ وَلَكِ الْحَالَ فَيَعُوتُهُ مَا كَانَ فِيهِ مِنْ مَاءٍ وَيُصِيبُ مَا حَوْلَهُ مِنَ الْبَقْلِ، وَمِنَ الدُّثِيا، ثُمُّ قَالَ: لَوْ أَنِي أَتَيْتُ نَبِيَ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّم، فَذَكُرْتُ ذَلِكَ لَهُ فَإِنْ أَذِنَ لِي فَعَلْتُ، وَلِيَّ اللَّهِ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّم، فَذَكُرْتُ ذَلِكَ لَهُ فَإِنْ أَذِنَ لِي فَعَلْتُ، وَإِلَّا لَمْ أَفْعَلْ. فَقَالَ: يَا نَبِيَ اللّهِ، إِنِي مَرَرْتُ بِغَارٍ فِيهِ مَا يَقُوتُنِي مِنَ الْمَاءِ وَالْبَقْلِ، فَحَدَّتُنْ تَقْسِي بِأَنْ أُقِيمَ وَلَا لِللهِ مَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّم: «إِنِي لَمْ أَبْعَثْ بِالْيَهُودِيَّةِ وَلَا بِالنَّصْرَائِيَّةِ، وَلَكِي فِيهِ وَالَّذِي عَلْمُ لَكُمَّالُ فِيهِ مَا اللَّهِ حَيرٌ مِنَ الدُّتِيَا وَمَا فِيهَا، وَلَمُقَامُ بَعِيدٍ اللّهِ حَيرٌ مِنَ الدُّتِيَا وَمَا فِيهَا، وَلَمُقَامُ أَوْ رَوْحَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ حَيرٌ مِنَ الدُّتِيَا وَمَا فِيهَا، وَلَمُقَامُ أَوْ رَوْحَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ حَيرٌ مِنَ الدُّتَيَا وَمَا فِيهَا، وَلَمُقَامُ أَعْدُولُ فِي الصَّفَ حَيرٌ مِنْ صَلَاتِهِ سِتِينَ مَنَالُهُ مَا اللَّهُ عَيرٌ مِنْ صَلَاتِهِ سِتِينَ مَنْهُ مُ فِي الصَّفَ حَيرٌ مِنْ صَلَاتِهِ سِتِينَ مَنَالًا فَي الصَّفَ حَيرٌ مِنْ صَلَاتِهِ سِتِينَ مَنْهُ اللهُ عَيرٌ مِنْ الدُّنِي مَنْهِ لَهُ عَلَيْهِ وَلَا لِي عَنْهُ مَا لَهُ عَلَيْهِ وَلَا اللّهِ عَيرٌ مِنْ صَلَاتِهِ سِتِينَ المَافَى اللهُ عَيرٌ مِنْ صَلَاتِهِ سِتِينَ الْمَالِقُ الْعَلْمُ اللّهِ عَيرٌ مِنْ اللّهِ عَيرٌ مِنْ صَلَاتِهِ سِتَينَ اللّهُ اللّهِ عَيرٌ مِنْ الْمَالِقُولِ عَلْهُ مَا اللّهُ عَيْرَا مِنْ اللّهِ عَيرٌ مِنْ السَّمْ اللّهُ عَيْرٌ مِنْ صَلَاتِهِ سِتَينَ اللّهُ عَلَيْهِ وَلَا اللّهِ عَلَى السَّمْ عَلَاتِهِ مِنْ الْحَلْقُ مِلْ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْهِ وَلَا اللّهُ عَلَيْهِ وَلَا اللّهِ عَلَى اللّهُ عَلَيْهِ الْمُعْلَمُ اللّهُ عَلَيْهِ وَلَا الللّهُ عَلَيْهُ الْمُؤْلِمُ الللّهُ عَلَيْهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْهِ الْعَلَاقِهُ مِنْهُ الْمَالِمُ اللللّهُ عَلَيْهُ اللللهُ عَلَيْهُ اللْمُ اللللّ

"Which religion is most loved by God Almighty? Rasulullah SAW answer a religion that is straight again tolerant."

The same thing is confirmed in the word of God Almighty. in QS. al-Mumtahanah [60]: 8-9.

"God does not forbid you to do good and be fair to those who do not fight you in religious matters and do not expel you from your hometown. Indeed, Allah loves those who are just. Verily Allah only forbids you to make your friend those who fight you in matters of religion and drive you from your hometown, and help (others) to drive you away. Whoever makes them friends, they are the wrongdoers."<sup>2</sup>

Ibnu Kasir in his statement stated that Allah Almighty do not forbid you from doing good and do justice to non-Muslims as long as you do not fight you because of religion, like women and weak people from them. God only forbids you from making them friends if you intend to host you, fight you and want to get you out of your country and or because they intend to work with other people to fight you.<sup>3</sup> Because the descent of this verse is related to the religion of Qutailah who is the mother of Asma the daughter of Abu Bakr al-Siddiq who at that time had not embraced Islam. Qutailah went to her daughter by bringing a present for her, then Asma refused the gift and also refused the arrival of Qutailah (her mother) into her house. Then the verse came down as a form of order to Asma to receive gifts from her mother and allow Qutailah to enter her house. This story is narrated by Imam Ahmad bin Hanbal in his *musnad*<sup>4</sup>

Hadits with editors who also mean narrated by Imam al-Bukhari dalam kitab *Al-Adab al-Mufrad*. See Muhammad bin Isma'il Abu'Abdillah al-Bukhari al-Ju'fi, *Al-Adab al-Mufrad*, Juz: I, (Beirut: DarTuq al-Najat, Cet. I, 1409 H), 108.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Kementrian Agama RI Direktorat Jenderal Bimbingan Masyarakat Islam Direktorat Urusan Agama Islam dan Pembinaan Syariah, *Al-Qur'an Dan Terjemahnya* (T.K: PT. Sinergi Pustaka Indonesia, 2012), 803.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Abu al-Fida Isma'il bin Umar bin Kasir al-Qurasyi al-Basri, *Tafsīr al-Qur'an al-'Azīm*, Juz: VIII, (Beirut: Dar Tayyibah li al-Nasyar wa al-Tauzi, Cet. II, 1420 H/ 1999 M), 90-91.

 $<sup>^4</sup>$  Abu Abdillah Ahmad bin Muhammad bin Hanbal bin Hilal bin Asad al-Syaibani, Musnad Ah{mad..., 37.

حَدَّثَنَا عَامِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبِيْرِ عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَدِمَتْ فَتَيَلَةُ ابْنَةُ عَبْدِ الْغُزَّى بْنِ عَبْدِ أَسْعَدَ مِنْ بَنِي مَالِكِ بْنِ حَسَلٍ، عَلَى ابْنَتِهَا أَسْمَاءَ ابْنَةِ أَبِي بَكْرٍ كِمَدَايَا، ضِبَابٍ، وَقِرِظٍ، وَسَمْنٍ وَهِيَ مُشْرِكَةٌ، فَأَبَثُ أَسْمًاءُ أَنْ تَقْبَلَ هَدِيتُهَا، وَتُدْخِلَهَا بِيْنَهَا، فَسَأَلَتْ عَائِشَةُ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَثْرُلَ اللَّهُ عَزَّ وَحَلَّ: {لَا يَنْهَاكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ فِي الدِّينَ} إِلَى آخِرٍ الْآيَةِ، فَأَمْرَهَا أَنْ تَقْبَلَ هَدِيتُهَا وَأَنْ تُدْخِلَهَا بَيْتَهَا

"Having told us 'Amir bin Abdullah bin al-Zubair from his father, he said there had come Qutailah daughter from Abd al-'Uzza bin' Abd As'ad from Bani Malik bin Hasal origin to his daughter Asma' daughter of Abu Bakr al-Siddiq with the gift of monitor lizards, dried milk and butter which at the time was still in idolatry, Asma' refused to accept the gift and refused his mother's arrival at his house, then 'Aisyah asked the Prophet regarding the matter, then the verse came down and ordered him to receive a gift from his mother and also accept his mother's arrival at his house."

This story is quite clear that Islam is very open to communication and interaction with anyone and any group without any religious barriers, except in certain circumstances as a form of self-defense and ageedah. Things like this not only apply to Islam but also other religions. This article will straighten out an understanding of some religious texts that tend to be understood intolerant if the text is only understood textually, but it is also necessary to understand the context of the hadits revealed. But the fact is that this hadits raises a variety of opinions from Muslim religious leaders in Manado. Interview the researcher with one of the religious leaders in Manado said:

"Saya belum mendengarkan hadis ini, hadis ini sangat berbahaya dan bertentangan dengan al-Qur'an dan hadis Nabi SAW. tapi kita harus menelaah hadis ini dengan sebaik-baiknya, apakah ini bentuk perintah yang bermakna keharusan atau bermakna kewaspadaan ataukah ini bentuk keharaman. Karena di Manado, kanan-kiri, muka-belakang kita dikelilingi oleh non-Muslim, jadi tinggal bagaimana kita mendudukkan hadis ini. Oleh sebab itu hadis ini tidak bisa dipahami secara tekstual, akan tetapi hadis ini harus dikaitkan dan dihubungkan dengan dalil-dalil lain baik dari hadis itu sendiri maupun dari ayat-ayat al-Qur'an. Hadis ini bisa saja menimbulkan kesalahpahaman dari umat itu sendiri yang dapat menimbulkan sikap benci dan intoleran terhadap

Hadits which is similar to the hadits above, narrated by Imam al-Bukhari in his book Şahih al-Bukhari, Chapter şilah al-mar'ah ummahā wa lahā zauj, IV, 103:

حَدَّثَنِا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أبيهِ، عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا ۚ قَالَتْ قَدِمَتْ عَلَىٰٓ أُمِّى وَهِىَ مُشْرِكَةٌ فِي عَهْدِ قُرَفْشِ ۚ إِذْ عَاهَدُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَنْهُمَا ۚ قَالَتْ قَدِمَتْ عَلَىٰٓ أُمِي وَهِى مُشْرِكَةٌ فِي عَهْدِ قُرَفْشِ ۚ إِذْ عَاهَدُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمُدَّتِهِمْ مَعَ أَبِيهَا ﴿ وَسَلَّمَ وَسُلَمَ وَسُلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسُلَمَ وَمُدَّتِهِمْ مَعَ أَبِيهَا وَسُلَمَ وَمُدَّتِهِمْ مَع أَبِيهَا وَاللَّهِ مِلْكُولُ اللَّهِ إِنَّ أُقِي وَهِى رَاغِيمُةٌ أَفَاصِلُهَا ﴿ قَالَ نَعَمْ صِلِيهَا وَلَيْكُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسُلَمَ وَسُلَمَ وَسُلَمَ وَسُلَمَ وَمُدَتِهِمْ مَعَ أَبِيهَا وَاللَّهُ عَلَيْهِ وَسُلَمَ وَسُلَمُ وَسُلَمَ وَسُلَمُ وَسُلَمَ وَسُلَمُ وَسُلَمَ وَسُلَمَ وَسُلَمَ وَسُلَمَ وَالْمُ مُنْ عَلَيْهُ وَسُلَمَ وَسُلَمَ وَسُلَمَ وَسُلَمَ وَسُلَمَ وَلَهُمْ وَالْمُ عَلَيْهُ وَسُلَمَ وَالْمُ لَلَّالِهُ عَلَيْهُ فَوْسُلَمَ وَالْمُتُولُولُ اللَّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْكُوا اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَمُ اللّهُ عَلَمُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَيْكُوا اللّهُ ال

وحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ، حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةً، عَنْ هِشَامٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ، قَالَتْ: قَادِمَتْ عَلَىَّ أُمِّي وَهِيَ مُشْرِكَةٌ فِي عَهْدِ قُرْيْش إِذْ عَاهَدَهُمْ فَاسْتَفْتَيْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللهِ، قَالِمَتْ عَلَيَّ أُمِّي وَهِيَ رَاغِبَةٌ، أَفَأُصِلُ أُمِّي؟ قَالَ: (نَعَمْ، صِلِي أُمَّكِ)

agama lain".5

"I have not heard of this hadits, this hadits is very dangerous and contrary to the Qur'an and the hadits of the Prophet. but we must examine this hadits as well as possible, whether this form of command means meaning or meaningfulness or is it a form of prohibition. Because in Manado, right and left, our faces are surrounded by non-Muslims, so we just have to place this hadits. Therefore this hadits cannot be understood textually, but this hadits must be linked and related to other propositions both from the hadits itself and from the verses of the Qur'an. This hadits can cause misunderstandings from the people themselves which can lead to hatred and intolerance towards other religions ".

The same view was also conveyed by one of the other Islamic religious leaders:

"Ada baiknya tidak tinggal dalam satu daerah atau kompleks untuk menjaga aqidah seorang Muslim, akan tetapi jika ia mampu menjaga dirinya dan keluarganya maka tidak ada masalah. Jadi hadis ini kita pahami dalam makna kontekstual".6

"It's better not to stay in one area or complex to keep a Muslim's faith, but if he is able to take care of himself and his family then there is no problem. So we understand this hadits in contextual meaning ".

This hadits can have a sinful consequence for a Muslim who does not practice it because of the fact that very many Muslims live and live together with non-Muslims in a housing complex and may even generate the perception of non-Muslims themselves on the Islamic religion because of this hadits which impressed ordered his people to separate themselves from the multi-religious community, especially in Manado. Therefore, moving on from this interview, the author sees two different views from the results of the interviews of the two religious leaders above. The first, tends to reject this hadits, even though this hadits belongs to the category of hadits received. The second, tends to accept the hadits but must be understood contextually. Therefore, the author has an academic responsibility to explain this hadits comprehensively by adhering to the knowledge of ma'āni al-ḥadīṣ So that it can provide a good understanding to

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Rizali M Noor, wawancara, Manado 21 November 2018.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Nasruddin Yusuf, wawancara, Manado 10 November 2018.

Muslims, especially Manado Muslims. Thus, a Muslim does not present Islam as an exclusive religion against other religions and does not seem to limit himself in choosing a place to live. The attitude like this could lead to the seeds of hatred towards other religions which in turn triggers intolerance and conflict. This paper will examine how the quality and interpretation of the traditions of prohibition to settle with non-Muslims, as well as critique the traditions and traditions of the hadits, then give an interpretation of the hadits with a science scout *Ma'āni al-Hadīs*.

#### The Hadits Redaction

عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- سَرِيَّةً إِلَى خَتْعَمِ فَاعْتَصَمَ نَاسٌ مِنْهُمْ بِالسُّجُودِ فَأَسْرَعَ فِيهِمُ الْقَتْلُ - قَالَ - فَبَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيَّ -صلى الله عليه وسلم- فَأَمَرَ لَهُمْ بِنِصْفِ الْعَقْلِ وَقَالَ (أَنَا بَرِيءٌ مِنْ كُلِّ مُسْلِمٍ يُقِيمُ بَيْنَ أَظُهُرِ الْمُشْرِكِينَ). قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ لِمَ قَالَ (لاَ تَرَاءَى نَارَاهُمَا). \

## Meaning:

"From Jarir bin Abdillah, that the Messenger of Allah. sent an expedition to Typical am then there were some people asking for protection with prostration, but the expeditionary forces immediately killed them, the news of the murder reached the Messenger of Allah. then he also ordered them to give half a ransom: "then said I was released from every Muslim living with the *Musyrik* people." The Companions asked, "O Messenger of Allah why? He replied: "The fire of war has been seen from both of them"

# Takhrij of Hadits

The book of *Mu'jam Mufahras li Alfāẓ al-Ḥadīṣ al-Nabawī* become a reference in the search for this hadits. These keywords used in the *takhrīj* process *al-ḥadīs* is words ½ and the instructions given by us *Mu'jam al-Mufahras li Alfāẓ al-Ḥadīṣ al-Nabawī* is:<sup>8</sup> Abi Daud, *Jihād bāb al-nahyu 'an qatl man i'taṣama bi al-sujūd* hadits no. 2647, Al-Turmuzi, *abwād al-siyar bāb mā jā'a fī karāhiyyat al-maqām baina aẓhuri al-musyrikīn* hadits no. 1604, Al-Nasa'i, *kitāb al-qasāmah bāb al-qūd bighair ḥadīdah* hadits no. 4780.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Abu Daud Sulaiman bin al-'Asy'as al-Sijistani, *Sunan Abū Dāud*, Juz: II, (Beirut: Dar al-Kitab al-Arabi, T.Th), 349.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> A. J. Wensink, *Al-Mu'jam al-Mufahras li alfāẓ al-Ḥadīṣ al-Nabawī*,Juz:I, (London: Brill, 1936), 164.

## The Structures of Sanad and Matan Hadits

## Abi Daud

Jihād bāb al-nahyu 'an qatl man i'taṣama bi al-sujud hadits no. 2647

٧٤٦٢ - حَدَّثَنَا هَنَادُ بْنُ السَّرِىِّ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ إِسْمَاعِيلَ عَنْ قَيْسٍ عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- سَرِيَّةً إِلَى خَتْعَمٍ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- سَرِيَّةً إِلَى خَتْعَمِ الْقَتْلُ - قَالَ - فَبَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيَّ -صلى الله عليه وسلم- فَأَمَرَ لَهُمْ بِنِصْفِ الْعَقْلِ وَقَالَ (أَنَا بَرِيءٌ مِنْ كُلِّ مُسْلِمٍ يُقِيمُ بَيْنَ الله عليه وسلم- فَأَمَرَ لَهُمْ بِنِصْفِ الْعَقْلِ وَقَالَ (أَنَا بَرِيءٌ مِنْ كُلِّ مُسْلِمٍ يُقِيمُ بَيْنَ أَظُهُرِ الْمُشْرِكِينَ). قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ لِمَ قَالَ (لاَ تَرَاءَى نَارَاهُمَا). "

Al-Turmuzi: Abwād al-siyar bāb mā jā'a fī karāhiyyat al-maqām baina azhuri al-musyrikīn hadits no. 1604

٤٠٦١ - حَدَّثَنَا هَنَادُ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةً، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي حَالِدٍ، عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْثَ سَرِيَّةً إِلَى خَثْعَمٍ فَاعْتَصَمَ نَاسٌ بِالسُّجُودِ، فَأَسْرَعَ فِيهِمُ القَتْلَ، فَبَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمْرَ لَهُمْ بِنِصْفِ العَقْلِ وَقَالَ: (أَنَا بَرِيءٌ مِنْ كُلِّ مُسْلِمٍ يُقِيمُ مَنْ أَظْهُرِ المِشْرِكِينَ). قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَلِهِ؟ قَالَ: (لَا تَرَاءَى نَارَاهُمَا) ' اللَّهِ، وَلِهِ؟ قَالَ: (لَا تَرَاءَى نَارَاهُمَا) ' اللَّهِ، وَلِهِ؟ قَالَ: (لَا تَرَاءَى نَارَاهُمَا) ' اللَّهِ الْهَالِمُ اللَّهِ الْهَالِمُ اللَّهُ الْهُ اللَّهِ الْهُ اللَّهُ اللَّهُ الْهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُعْلِمُ اللَّهُ الْمُنْ اللَّهُ الْعَلَى اللَّهُ اللَّهُ

Al-Nasa'i: *Kitāb al-qasāmah bāb al-qūd bighair ḥadīdah* hadits no. 4780

٠٨٧٤ - أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ، قَالَ: حَدَّنَنَا أَبُو حَالِدٍ، عَنْ إِسْمَعِيلَ، عَنْ قَيْسٍ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ سَرِيَّةً إِلَى قَوْمٍ مِنْ خَتْعَمَ، فَاسْتَعْصَمُوا بِالسُّجُودِ، فَقْتِلُوا فَقَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِنِصْفِ الْعَقْلِ وَقَالَ: (إِنِّي بِالسُّجُودِ، فَقْتِلُوا فَقَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَلَا لَا بَرَيْءَ مِنْ كُلِّ مُسْلِمٍ مَعَ مُشْرِكٍ) ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَلَا لَا تَرَاءَى نَارَاهُمَا) اللهِ مَا اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ وَسُلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَمْ وَلِهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ اللهُ اللهُ اللهُ الْمُعَلِيْهُ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَسُولًا اللّهِ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهِ اللهُ اللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ اللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ اللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ عَلَيْهُ وَلّهُ وَاللّهُ اللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ اللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ اللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ اللّهُ الللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللهُ اللّهُ اللّهُ عَلَه

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Abu Daud Sulaiman bin al-'Asy'as al-Sijistani, Sunan..., 349.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> Muhammad bin 'Isa bin Saurah bin Musa bin al-Dahhak al-Turmuzi, *Sunan al-Turmuzi*, Juz: IV, (Mesir: Syirkah wa Matba'ah Mustafa al-Babai al-Hilabi, Cet. II, 1395 H/1975 M), 155.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> Abu Abdirrahman Ahamad bin Syu'aib bin 'Ali al-Khurasani al-Nasa'i, *Sunan al-Nasa'i*, Juz: VI, (Hilb: al-Maktabah al-Matbu'ah al-Islamiyyah, Cet. II, 1406 H/1986 M), 109.

### Critic of Sanad

The path of the hadits *sanad* examined in this study is the history of Abi Daud, the explanation is:

The first thing in the study of *sanad* is the study of the connection of the next cohort and study of the aspects of the *satan's* every narrator of the hadits. By him, if traced the connection between *sanad* and narrators one with other narrators in the history of Abi Daud proved to have happened teacher-student relations, meaning that between one narrator and other narrators there was a direct meeting with his teacher and narrated hadits from him. Abi Daud was a student of Hannad bin al-Sari. Next Hannad bin al-Sari was a disciple from Abu Mu'awiyah and at the same time narrated the hadits from him. Next Abu Mu'awiyah once studied with Isma'il and narrated the hadits from him. As Isma'il was a student of Qais and Qais it was proven that he had studied with a friend of the Prophet named from Jarir bin Abdillah. Next Jarir bin Abdillah is a friend who narrates the hadits from the Prophet. Following are the comments of the scholars of hadits related to the sovereignty of every narrator of the hadits in the century of Abi Daud.

Mukharrij, Abi Daud full name is Sulaiman bin al-Asy'as bin Syadad bin 'Amr bin' Amir Abu Dawud al-Sijistani. <sup>12</sup> Comments of the hadits scholars on him, <sup>13</sup> first Abu Bakr al-Khallani said "Al-Imām al-muqaddam fī zamānihi, rajulun wara''' second, Ahmad bin Muhammad bin Yasin said "kāna ah{ad h{uffaz al-Islām li aḥadīṣ Rasūlillah s}allāllahu 'alaihi wasallam wa 'ilmihi wa 'ilalihi wa sanadihi fī a'lā darajat al-Nusuk wa al-'Afāf wa al-Ṣalāḥ wa al-Wara.' Third Abu Hatim said, aḥad a'immat al-dunya fiqhan wa 'ilman wa ḥifzan wa nusukan wa wara'an wa itqānan. Fourth Al-Hakim said, imām ahl al-hadīs fī 'asrihi.

The positive assessment of the scholars of the hadits related to his good shows his capacity and capability as a narrator of the hadits which is undoubtedly great. Therefore his confession has studied and accepted the hadits from Hanna bin al-Sari it can be ascertained the truth. Supported by sighat al-there is سخن which is used in narrating hadits from his teacher.

Sanad I, Hannad bin al-Sari full name Hannad bin al-Sari bin Mus'ab bin Abi Bakr bin Syibr bin Amr bin Zararah bin 'Adas bin Zaid

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> Jamal al-Din Abi al-Hajjaj Yusuf al-Mizzi, *Tahdzīb al-Kamal fī Asmā' al-Rijāl*, Juz: XI, (Beirut: Mu'assasah al-Risalah, Cet. II, 1403 H/1983 M), 355.

<sup>13</sup> Ibid., 364.

bin Abdillah bin Diram al-Tamimi al-Darimi Abu al-Sirri al-Kufi. 14 Comments of the hadits scholars on him, 15 first Abu Hamid Ahmad bin Sahal said, sami'tu Ahmad bin Hanbal su ila 'an man naktubu bi al-Kūfah qāla 'alaikum bi Hannad. Second Abu Hatim said, ṣadūq. Third, Abu 'Ubaid al-Ajiri said, sami'tu Aba Daud wa su ila 'an Hannad faqāla Qutaibah bin Sa'ad yaqūlu mā ra'aitu Wakī'an yu'azzimu ah{adan ta'zīmahu li Hannad. Fourth Al-Nasa'i said, tsiqah. The last, Ibnu Hibban said, dzakarahu fī al-tsiqāt.

A fairly good assessment of the scholars of hadits critics relating to his sovereignty shows his integrity as a narrator of the hadits. Thus his confession has received a hadits from his teacher named Abu Mu'awiyah can be accepted the truth through sīghat حدثنا which is used in narrating the hadits from his teacher.

Sanad II, Abu Mu'awiyah full name Muhammad bin Khazin al-Tamimi al-Sa'di Abu Mu'awiyah al-Kufi. Comments of the hadits scholars on him, <sup>17</sup> first Al-Ijli said, kūfī tsiqah. Second Ya'qub bin Syaibah said, kāna min al-tsiqāt. Third Al-Nasa'i said tsiqah. Fourth Ibnu Kharras said, ṣaduq wa fī al-A'masy tsiqah. Fifth Ibnu Hibban said kāna ḥāfizan mutqinan walākinnahu kāna murji'an.

A fairly good comment from the critics of the hadits related to his sovereignty shows his personal capacity as a narrator of hadits. By that his confession has received the hadits from his teacher by sighat عُنْ that can be accounted for.

Sanad III, Isma'il full name Isma'il bin Abi Khalid. <sup>18</sup> Here are the comments of the hadits scholars on him. <sup>19</sup> First, Sufyan al-Sauri said huffāz al-nās tsalatsah Isma'il bin Abi Khalid, Abd al-Malik bin Abi Sulaiman wa Yahya bin Sa'id al-Ansari. Second Abdullah bin Ahmad bin Hanbal said aṣaḥḥu ḥadīṣ 'an al-Sya'bi. Third Yahya bin Ma'in said tsiqah. Fourth Al-Ijli said, kūfī ṭābi'ī tsiqah wa kāna rajulan ṣāliḥan. Fifth Al-Nasa'i and Abu Hatim said tsiqah. The last Ya'qub Syaibah said kāna tsiqah sabtan.

A fairly positive assessment of the critics of the hadits critics related to his gods shows his personal capacity as a narrator of the hadits. By that his confession has received the hadits from his teacher

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Jamal al-Din Abi al-Hajjaj Yusuf al-Mizzi, Tahdzib al-Kamal fi..., 311.

<sup>15</sup> *Ibid.*, 31.

<sup>16</sup> Ibid., 123.

<sup>17</sup> Ibid., 132.

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> Jamal al-Din Abi al-Hajjaj Yusuf al-Mizzi, Tahdzib al-Kamal fi..., 69.

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> Ibid., 73-75.

with ṣighat عَنْ that can be trusted.

Sanad IV, Qais full name Qais bin Abi Hazim is called Husain bin 'Auf, 'Auf bin Abd al-Haris, Abd 'Auf bin al-Haris bin' Auf bin Hasyisi bin Hilal bin al-Haris.<sup>20</sup> Comments of the hadits scholars on him.<sup>21</sup> First, Sufya bin 'Uyainah said mā kāna bi al-Kūfati ah{adun arwā 'an aṣḥābi Rasulillah sallallahu 'alaihi wasalam min Qais bin Abi Hazim. Second Abu 'Ubaid al-Ajiri said ajwad al-t}ābi'īn isnā dan Qais bin Abi Hazim. Third Yahya bin Ma'in said tsiqah, Qais awsaq min al-Zuhri wa min al-Sa'ib bin Yazid. Fourth Ya'qub bin Abi Syaibah said Qais min qudamā' al-ṭābi'īn wa huwa rajulun kāmil, mutqin al-riwāyah.

A fairly positive assessment given to him by hadits critics shows his capacity as t}abi'i with integrity. Therefore his confession had met with one of the companions of the Prophet named Jarir bin Abdullah and narrated from him using sighat عَنْ can be believed to exist.

Sanad V, Jarir bin Abdullah full name Jarir bin Abdillah bin Jabir bin Malik bin Nadr bin Sa'labah bin Jasyam bin 'Auf bin Hazaimah bin Harb bin Ali al-Bajli.<sup>22</sup> Jarir bin Abdillah is a well-known friend of the Prophet and no one doubts his quality as a friend of the Prophet. The praise of the Prophet and his companions for him was recorded both in his sirah. By that, if he said he had narrated from the Messenger of Allah. Then there is no doubt at all.

Syu'aib al-Arnaut commented that the sanad of this hadits <code>ṣaḥiḥ</code> but was disputed between <code>mauṣul</code> and <code>irsal</code>. Among those who argue about the mausoleum of the ulama is Abu Mu'awiyah, is one of the narrators involved in the narration of this hadits, Hafs bin Ghiyas and al-Hajjaj bin Artah is reinforced by ibnu al-Qattan argument in his book. <sup>23</sup> Also ibn al-Mulqin in his book. <sup>24</sup> Al-Bani in his book also mentions that the above hadits is the hadits of <code>mauṣul</code> narrated by the narrators who <code>tsiqah</code> and all the narrators are narrators in <code>ṣ</code> <code>aḥiḥ</code> Muslims. And those who argue with the law are among them al-Bukhari in <code>Ilal al-Kabir</code> li al-Turmuzi. <sup>25</sup> from the arguments that

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> Ibid., 10-11.

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> Ibid., 13-15.

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> Ahmad bin 'Ali bin Hajar al-'Asqalani al-Syafi'i, *Al-Iṣābah fī Tamyīz al-Ṣaḥābah*, Juz: I, (Beirut: Dar al-Jil, 1412 H), 475.

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> Abu al-Hasan ibnu al-Qattan, *Bayān al-Wahm wa al-Ihām*, Juz: V, (Riyad: Dar Taibah, Cet. I , 1418 H/1997 M), 421.

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> Ibnu al-Mulqin Siraj al-Din Abu Hafs 'Umar bin Ali bin Ahmad al-Syafi'i al-Masri, *Al-Badr al-Munīr fī Takhrīj al-Aḥādīṣ wa al-Āṣār al-Wāqi'ah fī al-Syaraḥ al-Kabīr*, Juz: X, (Riyad: Dar al-Hijrah, Cet. I, 1425 H/2004 M), 164.

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> Muhammad bin 'Isa bin Saurah bin Musa al-Dahhak al-Turmuzi, *Ilal al-Kabīr*,

have been stated above, it is concluded that this hadits is the hadits of *maus}ul* and all the narrators are *tsiqah*.

### Critic of Matan

The hadits editorial focus in the study of the hadits prohibited from settling with non-Muslims is the editorial of the hadits of Abi Daud, namely:

قَيْسٍ عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- سَرِيَّةً إِلَى خَثْعَمِ فَاعْتَصَمَ نَاسٌ مِنْهُمْ بِالسُّجُودِ فَأَسْرَعَ فِيهِمُ الْقَتْلُ - قَالَ - فَبَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيَّ -صلى الله عليه وسلم- فَأَمَرَ لَهُمْ بِنِصْفِ الْعَقْلِ وَقَالَ ( أَنَا بَرِيءٌ مِنْ كُلِّ مُسْلِمٍ يُقِيمُ بَيْنَ أَظْهُرِ الْمُشْرِكِينَ ). قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ لِمُ قَالَ ( لاَ تَرَاءَى نَارَاهُمَا)

Recitation of the tradition of the hadits of Abu Daud, when compared with the *matan* hadits narrated by other *mukharrij*, it is found that there are not significant differences in the structure of the sentence. But the sentence structure is almost the same as the history of Abu Daud is the history of al-Turmuzi from the same path as found in the path of the *sanad* Abu Daud.

#### Abu Daud hadits no. 2647

عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ -صلى الله عليه وسلم- سَرِيَّةً إِلَى خَتْعَمِ فَاعْتَصَمَ نَاسٌ مِنْهُمْ بِالسُّجُودِ فَأَسْرَعَ فِيهِمُ الْقَتْلُ - قَالَ - فَبَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيَّ -صلى الله عليه وسلم- فَأَمَرَ لَهُمْ بِنِصْفِ الْعَقْلِ وَقَالَ أَنَا بَرِيءٌ مِنْ كُلِّ مُسْلِمٍ يُقِيمُ بَيْنَ أَظْهُرِ الله عليه وسلم- فَأَمَرَ لَهُمْ بِنِصْفِ الْعَقْلِ وَقَالَ أَنَا بَرِيءٌ مِنْ كُلِّ مُسْلِمٍ يُقِيمُ بَيْنَ أَظْهُرِ الله عليه وسلم- فَأُمَرَ لَهُمْ إِنِصْفِ اللّهِ لِمَ قَالَ (لا تَرَاءَى نَارًا هُمَا)

#### Al-Turmuzi hadits no. 1604

عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِعَثَ سَرِيَّةً إِلَى خَتْعَمِ فَاعْتَصَمَ نَاسٌ بِالسُّجُودِ، فَأَسْرَعَ فِيهِمُ القَتْلَ، فَبَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاعْتَصَمَ نَاسٌ بِالسُّجُودِ، فَأَسْرَعَ فِيهِمُ القَتْلَ، فَبَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاعْمَرَ فَهُمْ بِنِضْفِ العَقْلِ وَقَالَ: (أَنَا بَرِيءٌ مِنْ كُلِّ مُسْلِمٍ يُقِيمُ بَيْنَ أَظْهُرِ المُشْرِكِينَ). قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَلِمَ؟ قَالَ: (لَا تَرَاءَى نَارَاهُمَا)

Juz: I, (Beirut: Maktabah al-Nahdah al-Islamiyyah, Cet. I, 1409 H), 264.

It seems that there are not too many significant differences from these two narrations, the difference is only in the sentence قَالَ بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم and قَالَ بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِعَث and one ends it. Like wise in the sentence مُنَاسٌ مِنْهُمْ and one ends it. Like wise in the sentence نَاسٌ مِنْهُمْ and نَاسٌ مِنْهُمْ But the significant difference lies in the history of al-Nasa'i hadits no. 4780, as follows:

عَنْ قَيْسٍ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ سَرِيَّةً إِلَى قَوْمٍ مِنْ خَتْعَمَ، فَاسْتَعْصَمُوا بِالسُّجُودِ، فَقُتِلُوا فَقَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِنِصْفِ الْعَقْلِ وَقَالَ: (إِنِّي بَرِيءٌ مِنْ كُلِّ مُسْلِمٍ مَعَ مُشْرِكٍ) ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَلَا لَا تَرَاءَى نَارَاهُمَا)

But in the meantime, the differences do not change the substance of the hadits editors, in addition there is no visible ziyādah or idraj. Therefore, it can be concluded that this hadits is not indicated by *illat* or *syādz*. The diversity of *lafaz* shows that this hadits is narrated meaningfully. The positive comments of the scholars of the hadits against each of the narrators of this hadits, show that this hadits can be justified in its validity and this tradition is classified in the category of hadits Hasan. The diversity of the lafaz hadits indicates this hadits is narrated meaningfully.

# Interpretation of Hadits

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> Muhammad bin 'Ali bin Muhammad bin Abdullah al-Syaukani, *Nail al-Auṭār*, Juz: VIII, (Mesir: Dar al-Hadis, 1413 H/1993 M) 30.

حَدَّثَنَا أَبُو الرِّنْبَاعِ رَوْحُ بْنُ الْفَرَجِ، ثنا عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ مِقْلَاصٍ، ثنا يُوسُف بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ مِقْلَاصٍ، ثنا يُوسُف بْنُ عَدِيٍّ، ثنا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَالِدٍ عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَالِدِ بْنَ الْوَلِيدِ إِلَى عَنْ خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ، أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ خَالِد بْنِ الْوَلِيدِ إِلَى نَاسٍ مِنْ خَتْعَمٍ فَاعْتَصَمُوا بِالسُّجُودِ، فَقَتلَهُمْ فَوَدَاهُمْ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِنِصْفِ الدِّيةِ، ثُمُّ قَالَ: (أَنَا بَرِيءٌ مِنْ كُلِّ مُسْلِمٍ أَقَامَ مَعَ الْمُشْرِكِينَ، لَا ترَاءَى نَارَاهُمَا) ٢٧

أَنَا بَرِيءٌ مِنْ كُلِّ مُسْلِم يُقِيمُ بَيْنَ أَظْهُرِ الْمُشْرِكِينَ The meaning of the sentence is an order to leave a settlement or a non-Muslim majority population.<sup>28</sup> According to ibn Hajar the teaching of this hadits is addressed to Muslims who feel insecure about their religion if they remain in a region or settlement inhabited by a majority of non-Muslims.<sup>29</sup> The sentenc الأنتازي ناراهما is a figurative meaning that a Muslim should not live in a territory or settlement controlled by a non-Muslim if there is hostility or war between the two. Because this will endanger security and harm the Muslims, therefore the Messenger of Allah. in his statement he said I was free from every Muslim living with non-Muslims. Therefore the Messenger of Allah. ordered the Muslims to migrate and leave the territory of the Musyrikin. But after conquering the city of Mecca by the Muslims the Messenger of Allah said;<sup>30</sup> "From Ibn Abbas that the Messenger of Allah said: There is no migration after fath of Mecca, but what remains is jihād and intention, if you are commanded to jihād, then depart for jihād."

With this hadits, it is understood that after the Muslims got a sense of security from the disruption of the *Musyrikin* of Mecca at that time, the Messenger of Allah. Allowing Muslims to live side by side and neighbor with the *Musyrikin* in Mecca specifically and in general it is understood that they may live with followers of any religion and anywhere as long as there is no interference. If this hadits is related to the current context, then the meaning is wherever Muslims are in

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> Sulaiman bin Ahmad bin Ayyub Abu al-Qasim al-Tabrani, *Al-Mu'jam al-Kabīr*, Juz: IV, (Kairo: Maktabah ibnu Taimiyyah, Cet. II, T.Th), 114.

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> Muhammad bin Isma'il bin Salah bin Muhammad al-Husni al-Kahlani al-San'ani, *Subul al-Assalām*, Juz: II, (Kairo: Dar al-Hadis, T.Th), 462.

 $<sup>^{29}</sup>$  Ahmad bin 'Ali bin Hajar al-'Asqalani, Fath al-Bārī, Juz: VI, (Beirut: Dar al-Ma'rifah, 1379H), 39.

 $<sup>^{30}</sup>$  Muhammad bin Isma'il Abu Abdillah al-Bukhari al-Ju'fi, Al-Adab..., Juz: IV, (Beirut: Dar Tuq al-Najat, Cet. I, 1422), 23.

this world, if they get pressure and discomfort in carrying out their syari'ah religion, then it is obligatory for them to emigrate to a safer and more comfortable place to be able to practice the syari'ah religion without any interference, pressure and intimidation either from the local government or from the community in general. Whether it emigrates to a Muslim-majority country or to a non-Muslim majority country, like many cases that have occurred in Muslim minority countries, such as Rohingya in Myanmar and ethnic Uighurs in China and or minority Muslims in general. The same is true for Muslims who live in areas of the majority of non-Muslims in Indonesia such as in Manado. For example, if there is a conflict between Muslims and Christians, for example, it is obligatory for every Muslim to leave their residence and choose a place where the majority of Muslims live in order to avoid things that can harm and harm Muslims and as a form of prophetic hadits, namely migrate. But on the contrary, if there are no conflicts, disturbances and the like and Muslims feel safe carrying out their obligations as Muslims, then Muslims are free to live, settle and co-exist with the majority non-Muslim communities wherever they are, so the hadits":

become takhṣiṣ to the generality of hadits,

There are several traditions related to this hadits, including:

"From Samurah bin Jundub said that the Messenger of Allah. has said «whoever associates with an Musyrik and lives with him, then indeed he is like the *Musyrik*".

<sup>&</sup>lt;sup>31</sup> Abu Daud Sulaiman bin al-'Asy'as al-Sijistani, Sunan Abū Dāud, Juz: III..., 93.

"From Samurah ra, from the Prophet. Have said: Do not live with the Mushrik people and do not associate with them, whoever lives and associates with them, then not from our group".

أَخْبَرَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى، قَالَ: حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ، قَالَ سَمِعْتُ بَهْزَ بْنَ حَكِيمٍ، يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، قَالَ: قُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ مَا أَتَيْتُكَ حَتَّى حَلَفْتُ أَكْثَرَ مِنْ عَدَدِهِنَّ لِأَصَابِع يَدَيْهِ، أَلَّا آتِيَكَ، وَلَا آتِيَ دِينَكَ، وَإِنِّي كُنْتُ امْراً لَا أَعْقِلُ شَيْعًا، عَدَدِهِنَّ لِأَصَابِع يَدَيْهِ، أَلَّا آتِيَكَ، وَلَا آتِي دِينَكَ، وَإِنِّي كُنْتُ امْراً لَا أَعْقِلُ شَيْعًا، إِلَّا مَا عَلَّمَنِي اللَّهُ وَرَسُولُهُ، وَإِنِي أَسْأَلُكَ بِوجْهِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ بِمَا بَعَقَكَ رَبُّكَ إِلَيْنَا؟ قَالَ: (بِالْإِسْلَامِ) قَالَ: وَلِنِ أَسْلَمْتُ وَمُعِي قَالَ: (أَنْ تَقُولَ: أَسْلَمْتُ وَجْهِي إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَتُقِيمَ الصَّلَامَ، وَتُؤْتِي الزَّكَاةَ، كُلُّ مُسْلِمٍ عَلَى مُسْلِمٍ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ مُشْرِكٍ بَعْدَمَا أَسْلَمَ عَمَلًا، أَوْ يُقَارِقَ الْمُشْرِكِينَ إِلَى اللَّهُ عَرَّ وَجَلَّ مِنْ مُشْرِكٍ بَعْدَمَا أَسْلَمَ عَمَلًا، أَوْ يُقَارِقَ الْمُشْرِكِينَ إِلَى اللَّهُ عَنَّ وَجَلَّ مِنْ مُشْرِكٍ بَعْدَمَا أَسْلَمَ عَمَلًا، أَوْ يُقَارِقَ الْمُشْرِكِينَ إِلَى الْمُسْلِمِينَ) "

"Having told us Muhammad bin 'Abd al-A'la, said, had told us al-Mu>tamar, said, I have heard Bahz bin Hakim, he told me from his father from his grandfather, he have said (O Nabiyyulah I did not come to you until I swear as much (the number of fingers of his hand) that I will not come to you and neither embrace your religion. And verily I am now one who knows nothing except what Allah and His Messenger taught me, I ask you because of Allah Almighty, with what did Allah send you to us? Rasul answered (with Islam). He said, I asked again "what are the Islamic signs? Rasulullah saw. say let you surrender to Allah by giving up all forms of polytheism and establishing prayer, giving alms. Every Muslim and the other Muslim is forbidden because they become brothers and sisters. Allah Almighty will not accept a *Musyrikin* charity who has converted to Islam until he leaves the city of the *Musyrikin* and moves to an Islamic country".

مِنَّا فَكَيْسَ in the narrative of Abi Daud and مِنَّا فَكَيْسَ in the history of al-Hakim is an emphasis on the prohibition of settling with non-Muslims and it is an obligation for every Muslim to stay

<sup>&</sup>lt;sup>32</sup> Abu Abdillah al-Hakim Muhammad bin Abdullah bin Muhammad bin Nu'aim bin al-Hakim al-Naisaburi, *Al-Mustadrak 'alā al-Ṣaḥiḥaini*, Juz: II, (Beirut: Dar al-Kutub al-'Ilmiyyah, Cet. I, 1411 H/1990 M), 154.

<sup>&</sup>lt;sup>33</sup> Abu Abdirrahman Ahmad bin Syu'aib bin Ali al-Khurasani al-Nasa'i, *Sunan al-Nasa'i*, Juz: V..., 82.

away from them. This hadits is a warning to Muslims wherever they are, if they feel insecure and comfortable in carrying out their religious *syari'a*, it is obligatory for them to move to a safer place, because if not then Rasullah saw. Detach themselves from them and there is a consequence of sin for those who disobey the orders of Rasulullah saw. As the meaning of the editions of the hadits above and as mentioned in QS. Al-Nisa' [4]: 140. "And don't sit down with them, so they enter another conversation. For verily (if you do this) you must be the same as them".<sup>34</sup>

It seems very clear that the order to emigrate to every Muslim when they no longer have security and cannot carry out their worship freely, then the order to migrate is obligatory and absolute for them as mentioned in the hadits above. And specifically the *Hijrah* order has also been mentioned in QS. Al-Nisa'[4]: 97. along with the consequences that accompany the verse;

"Indeed, those who are converted by angels in a state of self-abuse, the Angel asks "in what circumstances are you?" They replied "are we oppressed people in the land (Mecca)". The Angels said "is not the earth of God so vast, that you can emigrate to the earth" those places in hell, Hell and the land is the worst place to return".<sup>35</sup>

The related haditss mentioned above are considered by Muslims when the situation is not safe for them. But if the situation is safe, then communication, interaction and brotherhood rights of fellow human beings must still be maintained and upheld as a society order that has been built by the Messenger of Allah. In Medina different religious communities can coexist, respect each other and carry out their respective religious orders.

#### Conclusion

Hadits must be understood comprehensively to get the right conclusions, both from the textual aspects, the inter-text and the context known as the approach ma'ānī al-ḥadīs. Thus we will not rush to reject the hadits which seems contrary to the Qur'an and other traditions. Like the hadits discussed in this article, at a glance this tradition seems to limit the space for Muslims to coexist with non-

<sup>&</sup>lt;sup>34</sup> Kementrian Agama RI Direktorat Jenderal Bimbingan Masyarakat Islam Direktorat Urusan Agama Islam dan Pembinaan Syariah, *Al-Qur'an...*, 132.

<sup>35</sup> Ibid., 123.

Muslims, which is contrary to the teachings of Islam that carry the mission of freedom for fellow human beings even for fellow creation of Allah SWT. Therefore, with the ma'ani al-hadis in understanding the hadits of the prohibition to settle with non-Muslims, it is concluded that this hadits was delivered by the Prophet at the time of the war at that time. This became reasonable said by the Prophet to avoid Muslims from oppression and affixing which was based on hatred towards Muslims at that time. So looking at the context of this hadits is said to be a way to understand hadits intact and wise. If this hadits is drawn to the context now it is irrelevant, but if things happen that lead to the suppression and killing of Muslims by non-Muslims, then this hadits is very relevant to practice as a form of experience from Allah's command to emigrate. It is suggested that when we find the Hadits maqbūl and that status saḥīḥ and ḥasan which is in conflict with the Qur'an and the traditions of the other Prophets who have the status *maqbūl*, then do not rush to refuse the hadits because of course the Messenger of Allah. when saying the hadits there must be a purpose and a reason. Because it is possible to reject the hadits of the Prophet without deep clarification can be classified in the category of inkar al-sunnah. For the hadits observers, of course this becomes obligatory for him to be more careful in rejecting and accepting hadits as an academic responsibility which has a concern in the field of hadits. At the same time it has a big responsibility to understand the community in relation to this matter, considering that there are many circulating in the midst of a society of understanding that tends to understand hadits only textually.

# Bibliography

- Wensink, A. J. 1936. *Al-Mu'jam al-Mufahras li alfaz al-Ḥadīts al-Nabawī*. London: Brill.
- Al-'Asqalani, Ahmad bin 'Ali bin Hajar. 1379 H. *Fath*} *al-Bārī*. Beirut: Dar al-Ma'rifah.
- Al-Ju'fi, Muhammad bin Isma'il Abu Abdillah al-Bukhari. 1422 H. Al-Adab al-Mufrad. Beirut: Dar Tuq al-Najat. Cet. I.
- Al-Hakim, Abu Abdillah al-Hakim Muhammad bin Abdullah bin Muhammad bin Nu'aim bin al-Naisaburi. 1411 H/1990M. *Al-Mustadrak 'alā al-Ṣaḥīh{aini*. Beirut: Dar al-Kutub al-'Ilmiyyah. Cet. I.

- Al-Mizzi, Jamal al-Din Abi al-Hajjaj Yusuf. 1403 H/1983M. *Tahdzīb al-Kamāl fī Asmā' al-Rijāl*. Beirut: Mu'assasah al-Risalah. Cet. II.
- Al-Nasa'i, Abu Abdirrahman Ahmad bin Syu'aib bin 'Ali al-Khurasani. 1406 H/1986M. *Sunan al-Nasā'ī*. Hilb: al-Maktabah al-Matbu'ah al-Islamiyyah. Cet. II.
- Al-Qattan, Abu al-Hasan ibnu. 1418 H/1997M. *Bayān al-Wahm wa al-Ihām*. Riyad: Dar Taibah. Cet. I.
- Al-San'ani, Muhammad bin Isma'il bin Salah bin Muhammad al-Husni al-Kahlani. T.Th. *Subul al-Assalām*. Kairo: Dar al-Hadis.
- Al-Sijistani, Abu Daud Sulaiman bin al-'Asy'as. T.Th. *Sunan Abū Dāud*. Beirut: Dar al-Kitab al-Arabi.
- Al-Syafi'i, Ibnu al-Mulqin Siraj al-Din Abu Hafs 'Umar bin Ali bin Ahmad al-Masri. 1425 H/2004 M. *Al-Badr al-Munīr fī Takhrīj al-Aḥādīts wa al-Ātsār al-Wāqi'ah fī al-Syaraḥ al-Kabīr*. Riyad: Dar al-Hijrah. Cet. I.
- Al-Tabrani, Sulaiman bin Ahmad bin Ayyub Abu al-Qasim. T.Th. *Al-Mu'jam al-Kabīr*. Kairo: Maktabah ibnu Taimiyyah. Cet. II.
- Al-Turmuzi, Muhammad bin 'Isa bin Saurah bin Musa bin al-Dahhak. 1395 H/1975 M. *Sunan al-Turmuzi*. Mesir: Syirkah wa Matba'ah Mustafa al-Babai al-Hilabi. Cet. II.
- Ibnu Hanbal, Abu Abdillah Ahmad bin Muhammad bin Hilal bin Asad al-Syaibani. 1421 H/ 2001 M. *Musnad Aḥmad, Musnad 'Abdullah bin 'Abbās bin 'Abd al-Muṭallib.* Beirut: Mu'assasah al-Risalah. Cet. I.
- Ibnu Kasir, Abu al-Fida Isma'il bin Umar al-Qurasyi al-Basri. 1420 H/ 1999 M. *Tafsīr al-Qur'ān al-'Azīm*. Beirut: Dar Tayyibah li al-Nasyar wa al-Tauzi'. Cet. II.
- Ibnu Manzur, Muhammad bin Makram al-Ifriqi. T.Th. *Lisān al-'Arab*. Beirut: Dar Sadir. Cet. I.
- Kementrian Agama RI Direktorat Jenderal Bimbingan Masyarakat Islam Direktorat Urusan Agama Islam dan Pembinaan Syariah. 2012. *Al-Qur'an Dan Terjemahnya*. T.K. PT: Sinergi Pustaka Indonesia.
- Al-Syaukani, Muhammad bin 'Ali bin Muhammad bin Abdullah. 1413 H/1993 M. *Nail al-Auṭār*. Mesir: Dar al-Hadis. Cet. III.